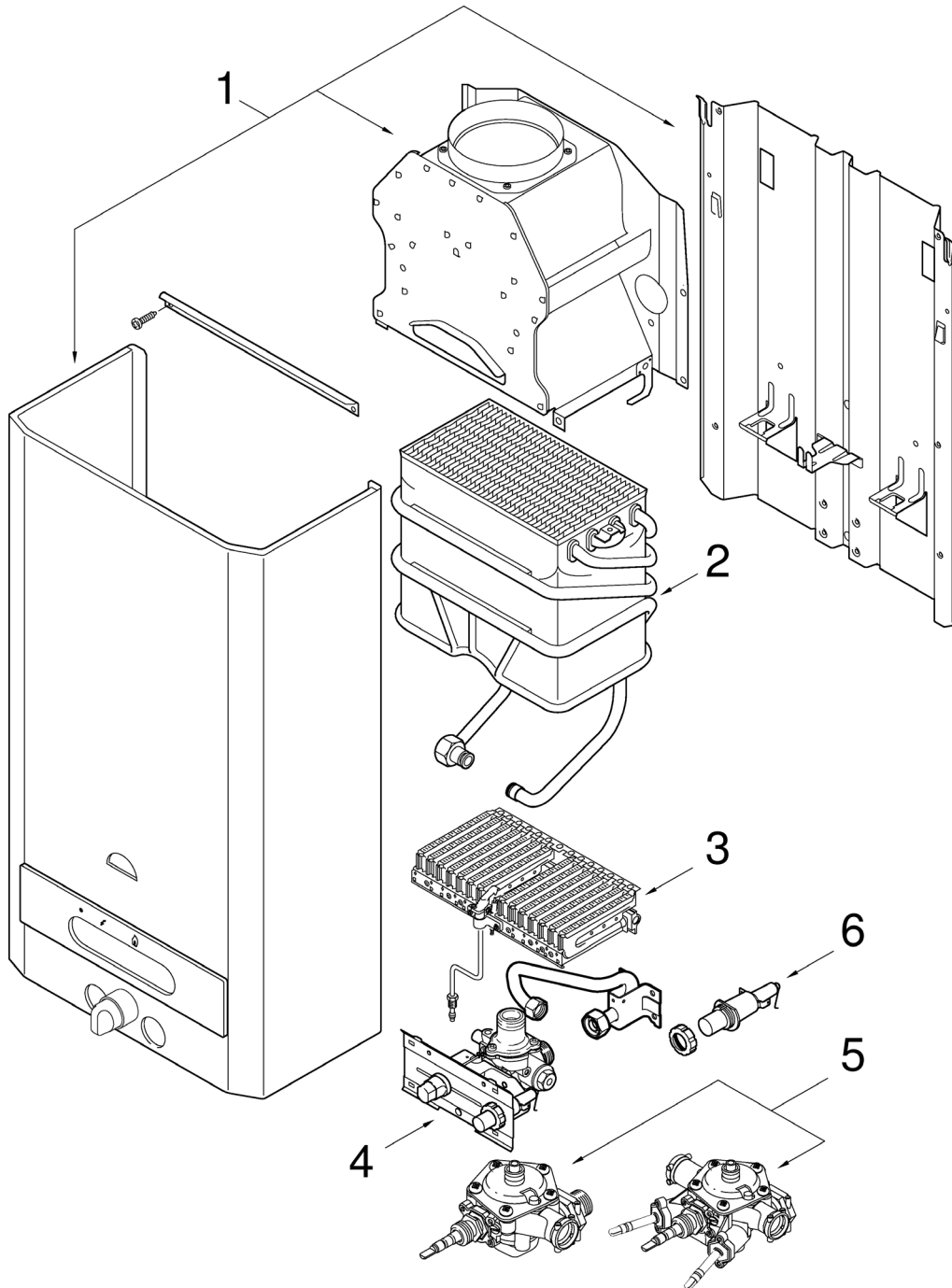


# LM10/13/14 PV. LM10/13/14 PV. AM



6720902470.AA.JF



**[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage**

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

**[en] Important notes on installation/assembly**

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

**[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage**

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

**[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа**

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

**[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži**

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

**[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen**

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

**[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση**

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

**[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje**

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

**[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks**

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

**[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

**[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita**

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

**[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez**

Az installálást/szerelést egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

**[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio**

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

**[he] משיגנעלוגעוואני מיתותיערעבי ונסטלאגיאסיוס/מונטאזשסיוס**

אנסטלאגיא/מונטאזש ונדא גאנצוריעלדעס סאמושאויסיוס דאזעבעול קוואליפיקאטור פערסאנאלס מיער, מוקעדי גאנצעס דאגעיוט.

**[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos**

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

**[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu**

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

**[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage**

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

**[no] Viktig informasjon om installasjon/montering**

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

**[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu**

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

**[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem**

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

**[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul**

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

**[ru] Важные указания по подключению/монтажу**

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

**[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže**

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

**[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo**

Namestitvev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upošte vanju veljavnih predpisov.

**[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu**

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

**[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering**

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

**[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar**

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

**[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу**

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

**[zh] 安装方面的重要提示**

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

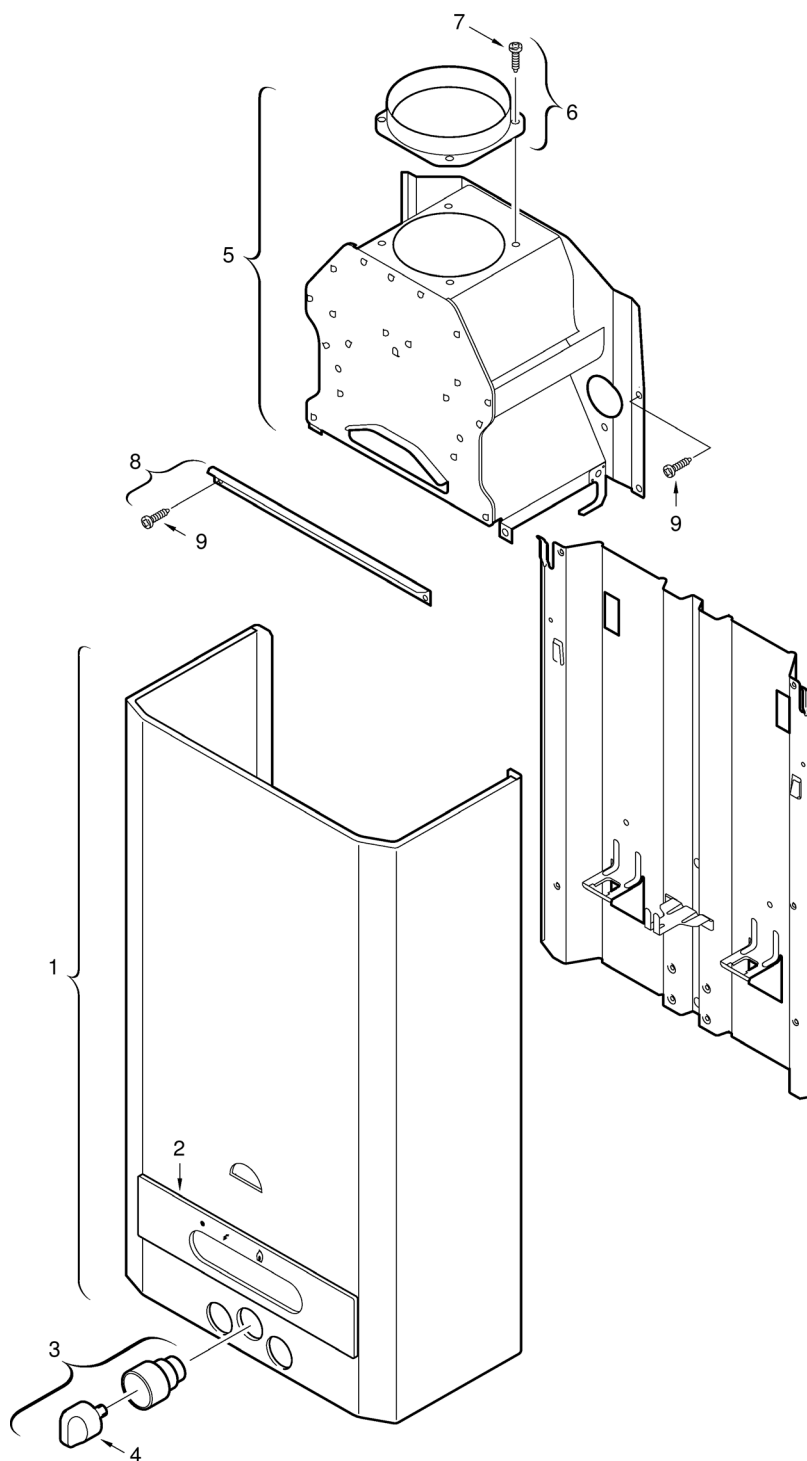
**[ar] ملاحظات هامة للتثبيت/التجميع**

يجب أن يتم التثبيت/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

**[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ**

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

# Liste des pièces de rechange



6720902471.AA.JF

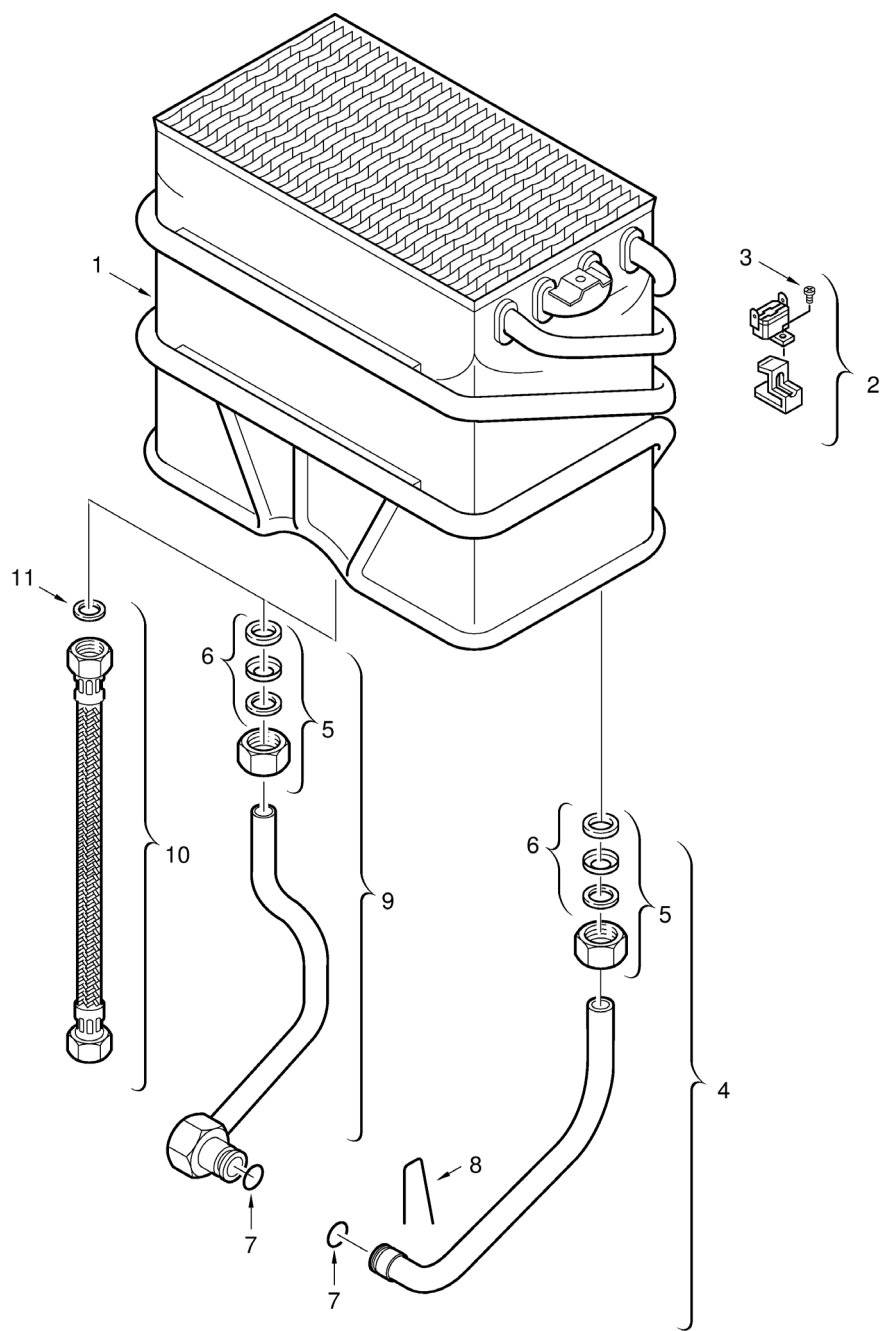
Habillage

LM10/13/14 PV.

1



# Liste des pièces de rechange



6720902472.AA.JF

Corps interieur

LM10/13/14 PV.

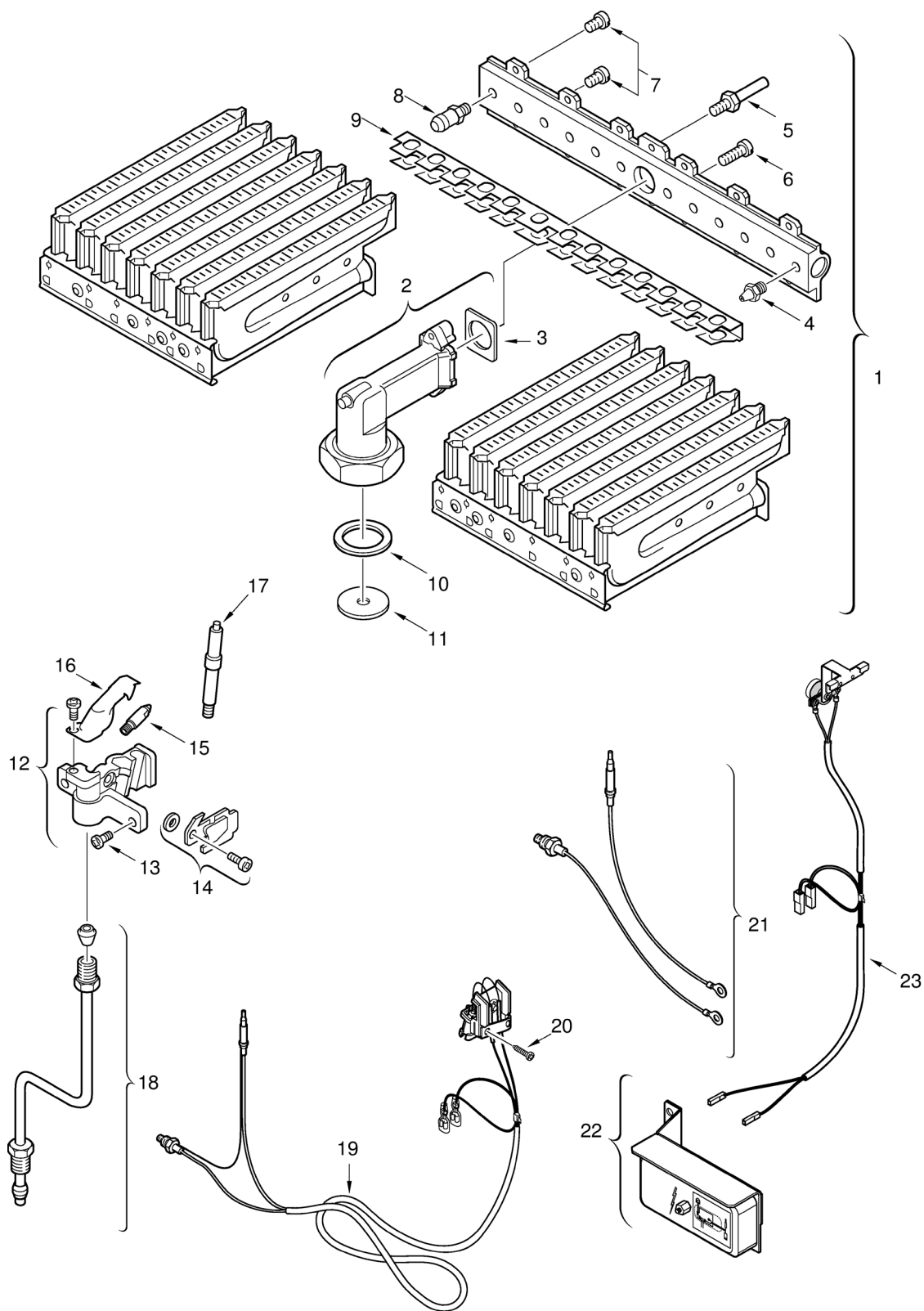
**2**

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	LM10PV.	LM10PV.M	LM10PV.M vmc	LM10PV.vmc	LM13PV.	LM13PV.M	LM13PV.vmc	LM16PV.											Remarques													
1	Corps de chauffe	8 705 406 375 0	50		■	■	■	■																												
1	Corps de chauffe	8 705 406 376 0	52						■	■	■																									
1	Corps de chauffe	8 705 406 377 0	54									■																								
2	Limiteur de température	8 738 717 111	23		■	■	■	■	■	■	■	■																								
3	Vis (10x)	2 910 641 115 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■																								
4	Tube entree sanitaire	8 700 705 627 0	25		■	■	■	■	■	■	■	■																								
5	Raccord	8 703 301 081 0	18		■	■	■	■	■	■	■	■																								
6	Sachet de joints	8 700 103 692 0	13		■	■	■	■	■	■	■	■																								
7	O-ring (10x)	8 700 205 023 0	16		■	■	■	■	■	■	■	■																								
8	Epingle (10x)	8 704 705 025 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■																								
9	Tube sortie sanitaire	8 700 705 637 0	25			■	■			■																										
10	Tube flexible eau chaude	8 700 703 039 0	25		■			■	■		■	■																								
11	Joint (10x)	8 700 103 658 0	16		■			■	■		■	■																								

LM10/13/14 PV.

Corps interieur

# Liste des pièces de rechange



6720902473.AA.JF

Brûleur

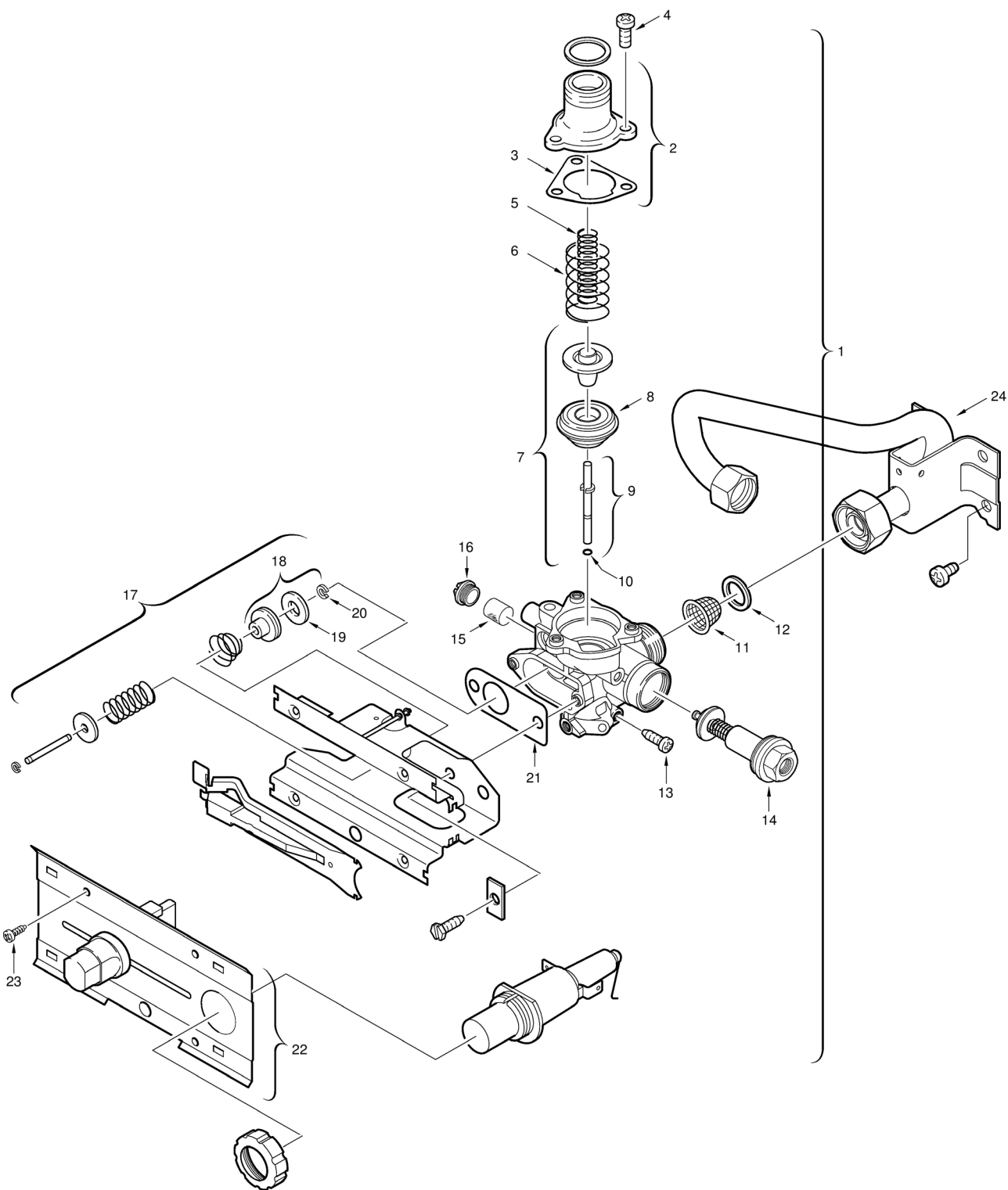
LM10/13/14 PV.

3





# Liste des pièces de rechange



6720902474.AA.JF

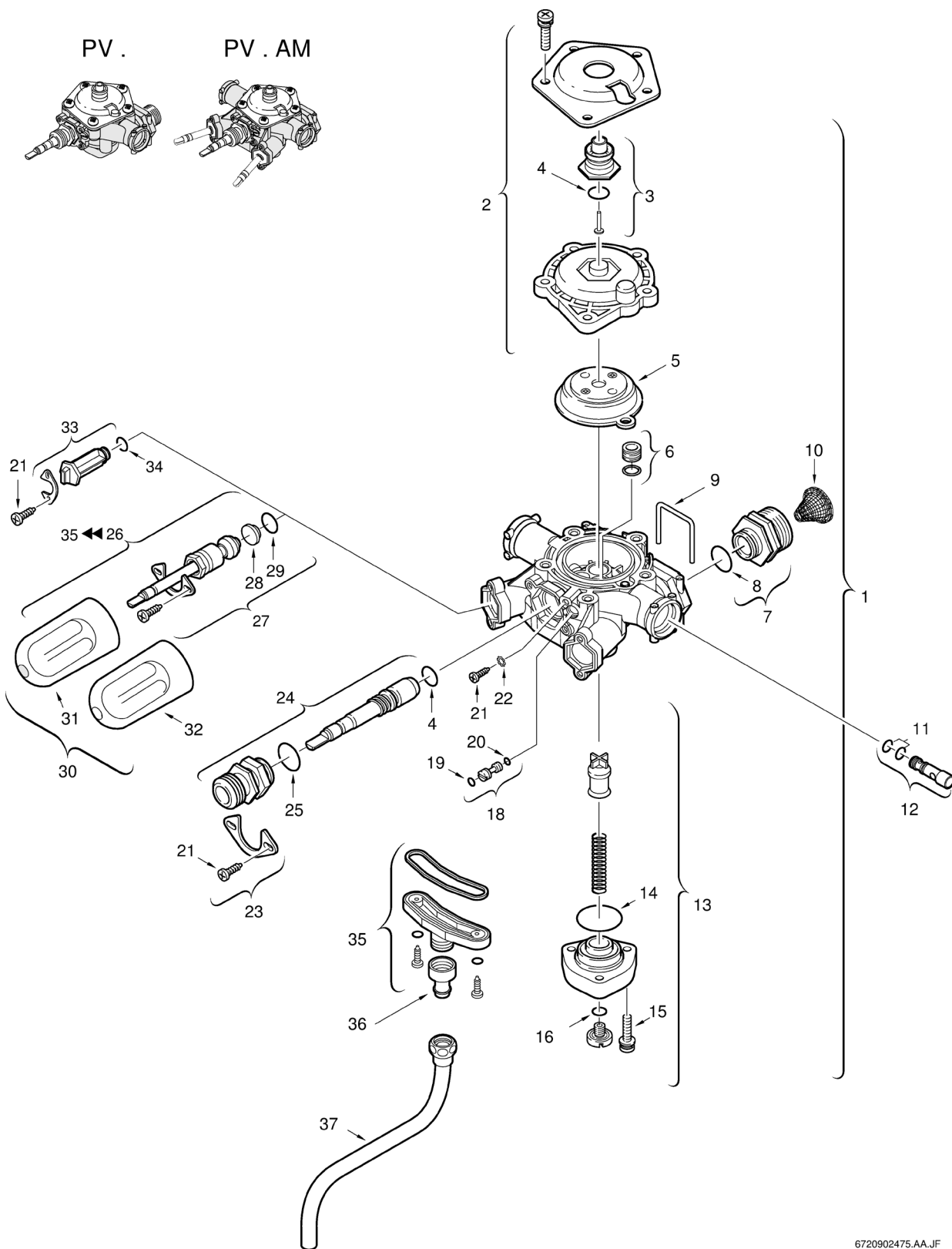
Bloc gaz

LM10/13/14 PV.

4



# Liste des pièces de rechange



6720902475.AA.JF

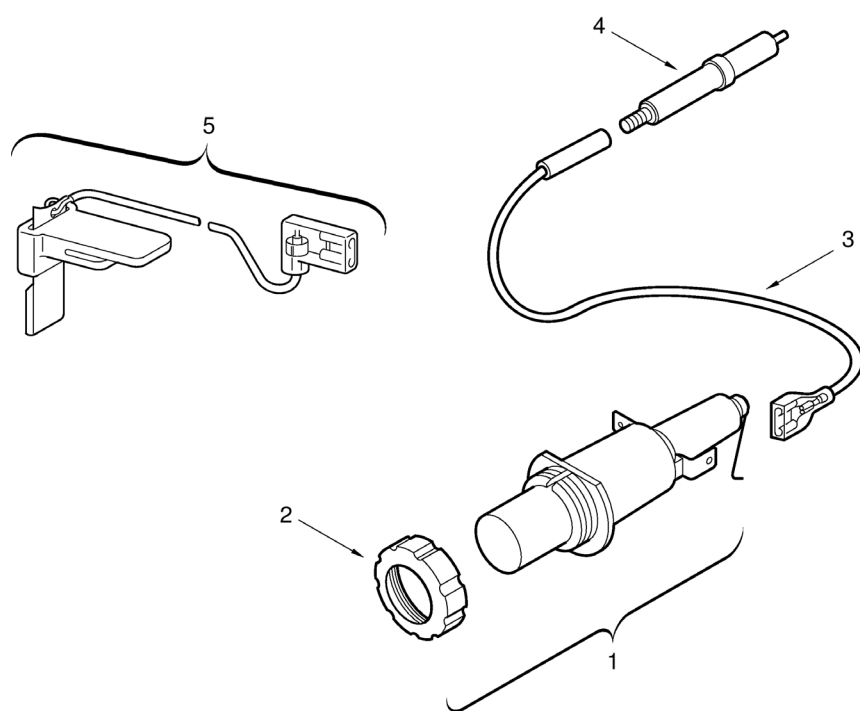
Robinet d'eau (plastique)

LM10/13/14 PV.

5



# Liste des pièces de rechange



6720902476.AA.JF

Allumeur Piezo

LM10/13/14 PV.

**6**

Pos	Dénomination	Numéro de commande	PG	Type gaz	LM10PV.	LM10PV.M	LM10PV.M vmc	LM10PV.vmc	LM13PV.	LM13PV.M	LM13PV.vmc	LM16PV.									Remarques											
1	Allumeur Piezo	8 708 108 042 0	25		■	■	■	■	■	■	■	■																				
2	Ecrou	8 703 301 100 0	14		■	■	■	■	■	■	■	■																				
3	Cable de raccordement	8 704 401 023 0	17		■	■	■	■	■	■	■	■																				
4	Bougie d'allumage	8 708 107 002 0	16		■	■	■	■	■	■	■	■																				
5	Rupteur d'allumage	8 707 101 002 0	20		■	■	■	■	■	■	■	■																				
<b>LM10/13/14 PV.</b>										Allumeur Piezo												<b>6</b>										

### Types de chaudières

Chaudière	Numéro de commande	Pays	S-Nr.	Remarques
LM10 PVB	7 701 431 791	France		
LM10 PVB VMC	7 701 431 781	France		
LM10 PVBM	7 701 430 983	France		
LM10 PVBM VMC	7 701 430 980	France		
LM10 PVN	7 701 331 888	France		
LM10 PVN VMC	7 701 331 875	France		
LM10 PVNM	7 701 330 977	France		
LM10 PVNM VMC	7 701 330 973	France		
LM13 PVB	7 702 431 821	France		
LM13 PVB VMC	7 702 431 816	France		
LM13 PVBM	7 702 430 981	France		
LM13 PVN	7 702 331 911	France		
LM13 PVN VMC	7 702 331 900	France		
LM13 PVNM	7 702 330 969	France		
LM16 PVB	7 703 431 905	France		
LM16 PVN	7 703 331 943	France		









e.l.m. leblanc - siège social et usine :  
124, 126 rue de Stalingrad - F-93711 Drancy Cedex

**0 820 00 4000** Service 0,418 €/min  
+ prix appel.

**01 43 11 73 20** Fax

Une équipe technique de spécialistes répond  
en direct à toutes vos questions :  
du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30.

[www.elmleblanc.fr](http://www.elmleblanc.fr)



e.l.m. leblanc et son logo sont des marques déposées de Robert Bosch GmbH Stuttgart, Allemagne.

La passion du service et du confort